Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 12 ta' Ġunju 2025
(OR. en)

9897/25

ENFOPOL 191
CRIMORG 99
DROIPEN 63
COPEN 167
COSI 110
FREMP 154
SOC 376
EMPL 246
CYBER 159
RELEX 711
MIGR 199
JAIEX 55
JAI 773

EŻITU TAL-PROĊEDIMENTI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
fi:	12 ta' Ġunju 2025
lil:	Delegazzjonijiet
Nru. dok. preċ.:	8724/25
Suġġett:	Konklużjonijiet tal-Kunsill dwar il-ġlieda kontra t-traffikar tal-bnedmin, b'attenzjoni partikolari għas-sitwazzjoni relatata mal-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna u l-protezzjoni tal-minorenni - Konklużjonijiet tal-Kunsill (12 ta' Ġunju 2025)

Id-delegazzjonijiet isibu fl-anness il-konklużjonijiet tal-Kunsill dwar il-ġlieda kontra t-traffikar tal-bnedmin, b'attenzjoni partikolari għas-sitwazzjoni relatata mal-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna u l-protezzjoni tal-minorenni, approvati mill-Kunsill (Ġustizzja u Affarijiet Interni) fl-4102 laqgħa tiegħu li saret fit-12 ta' Ġunju 2025.

ANNESS

Konklużjonijiet tal-Kunsill
dwar il-ġlieda kontra t-traffikar tal-bnedmin, b'attenzjoni partikolari għas-sitwazzjoni relatata mal-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna u l-protezzjoni tal-minorenni

Introduzzjoni

a) It-traffikar tal-bnedmin għadu wieħed mill-aktar theddidiet serji għas-sigurtà u d-drittijiet tal-bniedem fl-Unjoni Ewropea u huwa ksur serju tad-drittijiet fundamentali.

b) Id-Direttiva tal-UE Kontra t-Traffikar[1] hija l-istrument legali ewlieni tal-UE għall-prevenzjoni u l-ġlieda kontra t-traffikar tal-bnedmin u l-protezzjoni tal-vittmi tiegħu. Id-Direttiva ġiet emendata fl-2024 biex issaħħaħ il-ġlieda kontra dan ir-reat (id-'Direttiva riveduta tal-UE Kontra t-Traffikar')[2]. Ir-regoli l-ġodda jkopru b'mod espliċitu forom ġodda ta' sfruttament, inkluż dawk li jseħħu online, jiżguraw id-detezzjoni bikrija tal-vittmi u jiggarantixxu livell ogħla ta' assistenza u appoġġ lill-vittmi f'konformità mal-Artikolu 11 tad-Direttiva riveduta tal-UE Kontra t-Traffikar.

c) L-Istrateġija tal-UE dwar il-Ġlieda kontra t-Traffikar tal-Bnedmin 2021–2025 (l-"Istrateġija tal-UE")[3] inħarġet mill-Kummissjoni f'April 2021. Hija tipprevedi rispons komprensiv għall-prevenzjoni tar-reat, il-protezzjoni u l-għoti tas-setgħa lill-vittmi u t-tressiq tat-traffikanti quddiem il-ġustizzja. Din l-istrateġija hija marbuta mill-qrib mal-Istrateġija tal-UE biex tiġi miġġielda l-Kriminalità Organizzata[4] peress li t-traffikar tal-bnedmin jista' jitwettaq minn gruppi tal-kriminalità organizzata.

---

[1] Id-Direttiva 2011/36/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2011 dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra t-traffikar tal-bnedmin u l-protezzjoni tal-vittmi tiegħu, u li tissostitwixxi d-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2002/629/ĠAI, ĠU L 101, 15.4.2011, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2011/36/oj.

[2] Id-Direttiva (UE) 2024/1712 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Ġunju 2024 li temenda d-Direttiva 2011/36/UE dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra t-traffikar tal-bnedmin u l-protezzjoni tal-vittmi tiegħu, ĠU L, 2024/1712, 24.6.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1712/oj.

[3] 8090/21.

[4] Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni dwar l-Istrateġija tal-UE biex tiġi miġġielda l-Kriminalità Organizzata 2021-2025, COM(2021) 170 final (2021), https://eur-lex.europa.eu/legal-content/MT/TXT/?uri=celex:52021DC0170.

d) Mill-2022, il-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna u kunflitti armati oħra fir-reġjuni ġirien tal-UE żiedu r-riskju tat-traffikar tal-bnedmin fost il-persuni li jfittxu protezzjoni internazzjonali u l-persuni spostati, inkluż nisa u tfal. Il-Pjan Komuni Kontra t-Traffikar[5] u l-attivazzjoni tad-Direttiva dwar il-Protezzjoni Temporanja[6] naqqsu b'mod konsiderevoli l-vulnerabbiltajiet ta' dawk li qed jaħarbu mill-invażjoni tal-Ukrajna mir-Russja. L-applikazzjoni tad-Direttiva dwar il-Protezzjoni Temporanja ġiet estiża sa Marzu 2026[7].

e) Il-Pjattaforma Multidixxiplinari Ewropea Kontra t-Theddid Kriminali (EMPACT) hija għodda ewlenija ta' kooperazzjoni Ewropea għall-ġlieda kontra t-traffikar tal-bnedmin, li hija waħda mill-prijoritajiet kriminali tal-UE taċ-ċiklu attwali tal-EMPACT (2022–2025)[8]. Il-Pjan ta' Azzjoni Operazzjonali rilevanti tal-EMPACT għandu l-għan li jfixkel in-networks kriminali involuti fit-traffikar tal-bnedmin għall-forom kollha ta' sfruttament, b'enfasi speċjali fuq dawk li jisfruttaw il-minorenni[9].

f) Fir-rigward tal-kooperazzjoni internazzjonali, il-Protokoll tan-Nazzjonijiet Uniti tal-2000 għall-Prevenzjoni, Soppressjoni u Punizzjoni tat-Traffikar ta' Persuni, speċjalment ta' Nisa u Tfal, li jissupplementa l-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti Kontra l-Kriminalità Organizzata Tranżnazzjonali[10], u l-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa tal-2005 dwar il-Ġlieda kontra t-Traffikar tal-Bnedmin[11] huma passi kruċjali fil-proċess tat-titjib tal-kooperazzjoni internazzjonali kontra t-traffikar tal-bnedmin.

---

5 Il-Kummissjoni Ewropea, Pjan Komuni Kontra t-Traffikar biex jiġu indirizzati r-riskji tat-traffikar tal-bnedmin u jingħata appoġġ lill-vittmi potenzjali fost in-nies spostati mill-gwerra fl-Ukrajna, 11 ta' Mejju 2022, https://home-affairs.ec.europa.eu/system/files/2022-05/Anti-Trafficking%20Plan_en.pdf.

6 Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2022/382 tal-4 ta' Marzu 2022 li tistabbilixxi l-eżistenza ta' influss bil-massa ta' persuni spostati mill-Ukrajna skont it-tifsira tal-Artikolu 5 tad-Direttiva 2001/55/KE, u li għandha l-effett li tintroduċi protezzjoni temporanja, ĠU L 71, 4.3.2022, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2022/382/oj.

7 Id-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2024/1836 tal-25 ta' Ġunju 2024 li testendi l-protezzjoni temporanja kif introdotta bid-Deċiżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/382, ĠU L, 2024/1836, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2024/1836/oj.

8 7101/23.

9 7101/23.

10 Ir-riżoluzzjonijiet 55/25 u 55/255 tal-Assemblea Ġenerali tan-NU li jadottaw il-Konvenzjoni tan-Nazzjonijiet Uniti kontra l-Kriminalità Organizzata Tranżnazzjonali (UNTOC) u l-Protokolli tagħha, 15.11.2000.

11 CETS No. 197 tas-16.05.2005, https://rm.coe.int/168008371d.

g) Fil-ġlieda kontra t-traffikar tal-bnedmin, bl-appoġġ tal-Koordinatur tal-UE Kontra t-Traffikar, għandu jsir użu sħiħ mill-istrumenti rilevanti eżistenti kollha, inkluż l-Istrateġija tal-UE dwar il-ġlieda kontra t-traffikar tal-bnedmin 2021–2025 u tal-konklużjonijiet preċedenti tal-Kunsill[12]. Huma meħtieġa sforzi u miżuri addizzjonali fil-livell tal-UE u dak nazzjonali biex din il-kriminalità tiġi miġġielda b'mod effettiv.

Kunsiderazzjonijiet ġenerali

1. Il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra t-traffikar tal-bnedmin, kif ukoll l-assistenza u l-appoġġ lill-vittmi kollha tat-traffikar, jibqgħu prijorità għall-Unjoni u l-Istati Membri.

2. It-traffikar tal-bnedmin, inkluż l-isfruttament sesswali tat-tfal online u offline, għandu impatt profond fuq is-soċjetajiet u l-ekonomiji tal-Istati Membri tal-UE.

3. Kien hemm żieda sinifikanti fl-għadd ta' vittmi tat-traffikar tal-bnedmin fl-Unjoni Ewropea. Bejn l-2021 u l-2022, l-għadd ta' vittmi rreġistrati tat-traffikar tal-bnedmin fl-UE żdied b'20.5 % meta mqabbel mal-perjodu 2019-2020[13]. Iż-żieda fid-detezzjoni tal-vittmi x'aktarx li hija wkoll ir-riżultat ta' sforzi intensifikati mill-korpi u l-aġenziji nazzjonali rilevanti, b'mod partikolari l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi u l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili, għad-detezzjoni u l-identifikazzjoni bikrin tal-vittmi.

4. It-tfal huma wieħed mill-gruppi l-aktar vulnerabbli fil-mira tal-organizzazzjonijiet kriminali involuti fit-traffikar tal-bnedmin. Dawn l-organizzazzjonijiet kriminali sikwit jisfruttaw lit-tfal billi jirreklutawhom u mbagħad jużawhom biex iwettqu attivitajiet kriminali jew iġegħluhom jidħlu fi żwieġ furzat jew ikunu vittmi ta' sfruttament sesswali. Fl-2021-2022, 81 % tal-vittmi tfal kienu ċittadini tal-UE (2 401 minorenni). Il-vittmi tfal kienu jikkostitwixxu kważi wieħed minn kull ħames vittmi rreġistrati kollha fl-UE (19 %)[14]. Id-diġitalizzazzjoni wasslet għal żieda inkwetanti ta' każijiet ta' sfruttament sesswali ta' minorenni li jwassal għat-traffikar[15].

---

12 Bħad-dokumenti 11838/6/12 u 10024/22.
13 5728/25.
14 Ara n-nota 13 f'qiegħ il-paġna.
15 Ara n-nota 13 f'qiegħ il-paġna.

5. Fl-UE, l-isfruttament identifikat ta' ħaddiema żdied b' 51 % fl-2021–2022 meta mqabbel mal-2019–2020, filwaqt li fl-2022 il-proporzjonijiet tal-isfruttament sesswali u l-isfruttament ta' ħaddiema kienu indaqs (41 %). In-nazzjonalità u l-profil tal-vittmi jiddependu ħafna mis-settur tal-isfruttament. Ir-reklutaġġ sikwit isir online permezz ta' reklami qarrieqa għal impjiegi u wegħdiet frodulenti ta' permess. L-istruttura tal-oriġini tal-vittmi qed tinbidel, b'għadd dejjem jikber ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi (54 % tal-vittmi rreġistrati)[16]. Dan jissottolinja n-natura transfruntiera u internazzjonali tal-fenomenu u l-importanza kbira li jiġu żgurati l-għodod xierqa għall-protezzjoni tal-vittmi abbażi tal-approċċ ta' rotta sħiħa.

6. Il-migranti li jiġu minn barra l-UE, inkluż mill-pajjiżi tal-Amerka Latina u Afrikani u Asjatiċi, huma f'riskju partikolari li jsiru vittmi tat-traffikar. Sikwit isibu ruħhom f'sitwazzjonijiet vulnerabbli meta jfittxu impjieg fl-UE, u b'hekk ikunu aktar suxxettibbli għax-xogħol furzat, l-isfruttament tal-ħaddiema u l-isfruttament sesswali.

7. Il-kunflitti armati wasslu għal żieda fl-għadd ta' persuni li jfittxu protezzjoni internazzjonali fl-UE, filwaqt li l-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna kkontribwiet b'mod sinifikanti għal din iż-żieda billi żiedet l-għadd ta' benefiċjarji tad-Direttiva dwar il-Protezzjoni Temporanja (TPD). Il-persuni li jfittxu protezzjoni internazzjonali u l-benefiċjarji tat-TPD, inkluż nisa u tfal, qed jiffaċċjaw diversi riskji ta' sfruttament minħabba tbatija ekonomika u integrazzjoni limitata.

8. Qabel ma jiġu sfruttati jew ittraffikati miż-żoni ta' kunflitt armat, iċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qed ifittxu protezzjoni internazzjonali għandhom mnejn ikunu saru vittmi ta' delitti internazzjonali ewlenin (eż. delitti tal-gwerra). Dan joħloq sfida addizzjonali għall-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi u ġudizzjarji fl-identifikazzjoni u l-prosekuzzjoni tal-awturi ta' diversi tipi ta' reati.

9. Xi pajjiżi tal-UE introduċew programmi ta' assistenza addizzjonali, iżda hemm ħtieġa urġenti għal aktar miżuri marbuta, pereżempju, ma' servizzi bażiċi, bħall-akkomodazzjoni, l-edukazzjoni u l-kura tas-saħħa.

[16] Ara n-nota 13 f'qiegħ il-paġna.

10. L-ispazju diġitali (inkluż il-media soċjali, il-messaġġerija istantanja, il-portali għall-impjiegi) sar waħda mill-għodod ewlenin użati għar-reklutaġġ, l-isfruttament u l-kontroll tal-vittmi tat-traffikar tal-bnedmin jew biex dawn jiġu involuti bħala kollaboraturi f'tipi oħra ta' reati. Dan huwa partikolarment ta' periklu għall-minorenni u l-persuni f'pożizzjoni vulnerabbli.

11. Il-kriminali qed jużaw dejjem aktar kanali ta' komunikazzjoni kriptati u kriptovaluti li jagħmluha aktar diffiċli għall-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi u ġudizzjarji biex jidentifikaw l-awturi tar-reati, jiżguraw l-evidenza rilevanti u jżarmaw in-networks kriminali.

12. B'reazzjoni għal din it-theddida dejjem tikber, qed jiġu żviluppati għodod analitiċi, inkluż dawk ibbażati fuq l-intelliġenza artifiċjali, biex jappoġġaw il-monitoraġġ u d-detezzjoni ta' attività kriminali fuq l-internet.

13. Azzjoni konġunta u kkoordinata, u l-armonizzazzjoni tad-definizzjonijiet u l-proċeduri huma kruċjali biex it-traffikar transfruntier tal-bnedmin jiġi miġġieled b'mod effettiv.

Il-Kunsill jistieden lill-Istati Membri:

14. Jippromwovu, mingħajr preġudizzju għall-indipendenza tal-ġudikatura, koordinazzjoni aktar mill-qrib bejn l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi u ġudizzjarji, kif ukoll mal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili u l-partijiet privati, bħall-pjattaformi online u l-operaturi tan-networks, għad-detezzjoni, l-identifikazzjoni u t-twaqqif bikrin tal-attivitajiet tat-traffikar tal-bnedmin, b'enfasi fuq ir-reklutaġġ u l-isfruttament online; kif ukoll, jidentifikaw u jillokalizzaw il-vittmi li setgħu esperjenzaw jew kienu xhieda ta' delitti internazzjonali ewlenin (eż. delitti tal-gwerra), bil-ħsieb li tiġi ppreservata l-informazzjoni li jista' jkollhom.

15. Jippromwovu l-kooperazzjoni bejn l-aġenziji mal-ispetturi tax-xogħol, l-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili u awtoritajiet oħra fil-livell nazzjonali biex jidentifikaw u jassistu lill-vittmi f'approċċ iċċentrat fuq il-vittmi, jevitaw il-vittimizzazzjoni sekondarja u jużaw approċċi amministrattivi b'mod attiv.

16. Jippromwovu l-użu tal-għodod li l-aġenziji tal-UE, inkluż l-Europol, il-Eurojust, il-Frontex u s-CEPOL, kif ukoll organizzazzjonijiet internazzjonali oħra, inkluż l-Interpol, jkunu għamlu disponibbli għall-ġlieda kontra t-traffikar tal-bnedmin.

17. Jippromwovu l-iżvilupp ta' sħubijiet pubbliċi-privati (inkluż ma' pjattaformi online u operaturi tan-networks) biex joħolqu u jimplimentaw għodod effettivi għall-identifikazzjoni, ir-rapportar, il-prevenzjoni u t-tfixkil tal-attivitajiet (online u offline) tat-traffikar tal-bnedmin.

18. Ikomplu jappoġġaw il-kooperazzjoni fost l-Istati Membri u mal-aġenziji tal-UE fil-kuntest tal-EMPACT fil-qasam tat-traffikar tal-bnedmin.

19. Ikomplu jissorveljaw mill-qrib iż-żoni tal-fruntiera u jwettqu attivitajiet bil-għan li jsaħħu l-miżuri protettivi fl-ambjenti ta' akkoljenza, inkluż il-prevenzjoni tat-traffikar tal-bnedmin, l-identifikazzjoni tal-vittmi u l-protezzjoni ta' persuni vulnerabbli, f'kooperazzjoni, fejn meħtieġ, mal-organizzazzjonijiet tas-soċjetà ċivili u l-organizzazzjonijiet internazzjonali.

20. Jiżguraw li l-vittmi tat-traffikar tal-bnedmin jirċievu protezzjoni xierqa f'approċċ iċċentrat fuq il-vittmi, inkluż billi jkollhom aċċess, fejn xieraq, għal programmi ta' protezzjoni tax-xhieda jew miżuri simili oħra, u billi jevitaw il-vittimizzazzjoni sekondarja.

Il-Kunsill jistieden lill-Kummissjoni:

21. Tniedi f'waqtu ċ-Ċentru Kontra t-Traffikar, li ser jappoġġa lill-Istati Membri fl-implimentazzjoni tad-Direttiva riveduta tal-UE Kontra t-Traffikar u l-Istrateġija tal-UE, billi jiżviluppa linji gwida, jiffaċilita l-iskambju tal-aħjar prattiki, irawwem djalogu fost il-professjonisti tal-ġlieda kontra t-traffikar u jsaħħaħ il-kooperazzjoni.

22. Tappoġġa lill-Istati Membri fl-introduzzjoni ta' programmi mmirati ta' prevenzjoni u appoġġ marbuta mat-traffikar tal-bnedmin, b'mod partikolari nisa u tfal, inkluż, iżda mhux limitat għal, dawk li qed jaħarbu mill-gwerra ta' aggressjoni tar-Russja kontra l-Ukrajna.

23. Issaħħaħ il-kooperazzjoni transfruntiera u s-sħubijiet ma' pajjiżi terzi, speċjalment pajjiżi ta' oriġini u ta' tranżitu għat-traffikar, permezz ta' inizjattivi konġunti ta' prevenzjoni u investigazzjoni, biex jiġu indirizzati u miġġielda n-networks tranżnazzjonali tat-traffikar.

24. Tinkoraġġixxi l-użu ta' sorsi ta' finanzjament u programmi disponibbli fl-UE għall-ġlieda kontra t-traffikar tal-bnedmin, b'enfasi partikolari fuq l-EMPACT u l-identifikazzjoni bikrija tal-vittmi u r-riferiment tagħhom għal servizzi speċjalizzati.

25. Tieħu kont ta' dawn il-Konklużjonijiet meta tiżviluppa l-Istrateġija tal-UE dwar il-Ġlieda kontra t-Traffikar tal-Bnedmin 2026–2029 biex tindirizza l-isfidi emerġenti u tidderieġi l-prijoritajiet il-ġodda b'mod koerenti.

26. Tippromwovi, bl-appoġġ tal-Koordinatur tal-UE Kontra t-Traffikar, l-iskambju ta' informazzjoni u l-aħjar prattiki mal-koordinaturi nazzjonali kontra t-traffikar u r-relaturi nazzjonali, l-Aġenziji tal-UE, kif ukoll ma' organizzazzjonijiet internazzjonali kompetenti oħra.

27. Tikkoopera mal-Istati Membri fit-tisħiħ tal-akkontabbiltà tas-settur privat, inkluż fil-Forum tal-UE dwar l-Internet, fir-rigward tal-isfruttament ta' ħaddiema jew forom oħra ta' sfruttament, kif ukoll attivitajiet oħra li jistgħu possibbilment jaggravaw il-fenomenu tat-traffikar tal-bnedmin.

Il-Kunsill jistieden lill-Europol, il-Eurojust, il-Frontex u s-CEPOL, fil-mandat tagħhom,:

28. Isaħħu l-għarfien espert tal-Istati Membri, inkluż it-taħriġ, u jrawmu l-iskambju tal-aħjar prattiki bejniethom biex jidentifikaw aħjar ir-reati tat-traffikar tal-bnedmin fiċ-ċiberspazju, il-vittmi potenzjali u l-awturi tar-reati.

29. Jippromwovu l-użu estensiv tal-għodod li huma għamlu disponibbli fil-qasam tal-infurzar tal-liġi u l-kooperazzjoni ġudizzjarja, l-iskambju ta' informazzjoni, l-analiżi kriminali u t-tisħiħ tal-kapaċitajiet.

30. Irawmu l-kooperazzjoni mas-settur privat u jippromwovu l-iżvilupp ta' sħubijiet pubbliċi-privati, inkluż fis-setturi tal-IT u tat-telekomunikazzjoni, jiżviluppaw għodod għall-analiżi tad-data, inkluż dawk ibbażati fuq l-IA, u joħolqu mekkaniżmi għad-detezzjoni, l-identifikazzjoni u t-twaqqif bikrin tal-attivitajiet tat-traffikar u jirrapportaw malajr kwalunkwe attività suspettuża.